

Súd: Krajský súd Bratislava
Spisová značka: 4Co/583/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1312218714
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 11. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Valéria Kleinová
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2013:1312218714.3

Uznesenie

Krajský súd v Bratislave v právnej veci navrhovateľky: O.. C. Y., bytom B. X/E, N., proti odporcovi 1/: O.. F. F., bytom O. XX, U., odporkyni 2/: O.. O. F., A., bytom T. G. X, N., o nariadenie predbežného opatrenia, na odvolanie odporcov proti uzneseniu Okresného súdu Bratislava III zo dňa 27. decembra 2012, č.k. 15C 221/2012-58, takto

rozhodol:

Odvolací súd napadnuté uznesenie súdu prvého stupňa m e n í tak, že návrh na nariadenie predbežného opatrenia z a m i e t a.

odôvodnenie:

Napadnutým uznesením súd prvého stupňa nariadil predbežné opatrenie, ktorým odporcom 1/ a 2/ uložil povinnosť zdržať sa akéhokoľvek nakladania s bytom č. X na X. poschodí bytového domu s.č. XXXXX na B. X.. X/E, postavenom na pozemku reg. C KN s parc.č. XXXX/XX vrátane spoluvlastníckeho podielu o veľkosti XXXXX/XXXXXX na spoločných častiach a zariadeniach bytového domu a na pozemku reg. C KN s parc.č. XXXX/XX, zastavané plochy o výmere 601m², pozemku reg. C KN s parc.č. XXXX/XX, zastavané plochy a nádvoria o výmere 48m², pozemku reg. C KN s parc.č. XXXX/XX, ostatné plochy o výmere 36m², pozemku reg. C KN s parc.č. XXXX/XX, zastavané plochy a nádvoria o výmere 31m², pozemku reg. C KN s parc.č. XXXX/XX, ostatné plochy o výmere 43m², pozemku reg. C s parc.č. XXXX/XX, zastavané plochy a nádvoria o výmere 5m², pozemku reg. C KN s parc.č. XXXX/XX, ostatné plochy a nádvoria o výmere 83m², pozemku reg. C KN s parc.č. XXXX/XX, ostatné plochy o výmere 8m², vedenom Katastrom nehnuteľností, G. Ú. S. N., Z.S. G. pre C. O. Z. N., a to tak, že nie sú oprávnení k predaju, darovaniu, zámene, vloženiu do obchodnej spoločnosti, zaťaženiu záložným právom, vecným bremenom, predkupným právom alebo akýmkoľvek iným právom v prospech tretích osôb a zároveň určil navrhovateľke povinnosť podať v lehote jedného mesiaca od právoplatnosti daného uznesenia návrh na začatie konania, ktorým uplatní splnenie povinnosti odporcami 1/, 2/ zaplatiť jej sumu 8 958 Eur a príslušenstvo pohľadávky.

Súd prvého stupňa návrhu na nariadenie predbežného opatrenia v celom rozsahu vyhovel s odôvodnením, že sa stotožnil s jeho skutkovými a právnymi dôvodmi a ktorý doručil.

Proti uvedenému rozhodnutiu súdu prvého stupňa podali riadne a včas odvolanie odporcovia 1/ a 2/, ktorí žiadali rozhodnutie prvostupňového súdu zmeniť a návrh na nariadenie predbežného opatrenia zamietnuť. V odvolaní poukázali na jeho odôvodnenie, v ktorom je konštatované, že súd prvého stupňa sa v celom rozsahu stotožnil so skutkovými a právnymi dôvodmi návrhu na nariadenie predbežného opatrenia a preto mu vyhovel. Mali za to, že s poukazom na odôvodnenie napadnutého uznesenia nie je zrejmé, na základe akých skutkových a právnych dôvodov bolo nariadené predbežné opatrenie a odôvodnenie uznesenia neumožňuje odporcom sa brániť, pretože súd nevyložil, akými konkrétnymi okolnosťami mal za preukázanú dôvodnosť predbežného opatrenia. Podľa ich názoru súdne rozhodnutie z hľadiska odôvodnenia musí spĺňať limity zákonného rozhodnutia a právo účastníka na náležité odôvodnenie súdneho rozhodnutia vyplýva z potreby transparentnosti a služby

spravodlivosti, čo je potrebné chápať aj z hľadiska práva účastníka na súdnu ochranu podľa čl. 46 ods. 1 Ústavy SR a s ohľadom na príslušnú judikatúru ESLP, podľa ktorej rozhodnutie súdu musí uviesť presvedčivé a dostatočné dôvody, na ktorých je založené.

Navrhovateľka vo vyjadrení k odvolaniu odporcov žiadala odvolaním napadnuté uznesenie súdu prvého stupňa potvrdiť, majúc za to, že navrhovateľka dostatočným spôsobom osvedčila danosť práva a preukázala i naliehavú potrebu predbežnej úpravy, bez ktorej by výkon rozhodnutia v konaní vo veci samej bol konaním odporcov ohrozený. Podľa nej dostatočným spôsobom osvedčila deklarovanie predaja predmetnej nehnuteľnosti odporcami a uviedla, že navrhovaným predbežným opatrením chcela dosiahnuť, aby práva jej patriace neboli na základe dispozície odporcov zmenšené a nerealizovateľné. Podľa názoru navrhovateľky majú odporcovia dôkaznú situáciu dostatočne preukázanú z im doručených písomností a majú teda možnosť primerane reagovať. Mala za to, že predbežné opatrenie bolo nariadené a odôvodnené v súlade s § 76 ods. 4 OSP a že uvedené rozhodnutie vychádza zo správneho posúdenia veci, je založené na správnych skutkových zisteniach a netrpí inou vadou, ktorá má za následok nesprávne rozhodnutie vo veci. Konštatovala, že každý účastník konania si musí byť vedomý, že jeho pomery môže dočasne upraviť inštitút predbežného opatrenia, ktorý vytvorí situáciu, počas ktorej sa môže právoplatne rozhodnúť prejednávany spor a účel predbežného opatrenia sa dosahuje bez ujmy na práve na konečnú, definitívnu ochranu poskytovanú rozsudkom všeobecného súdu v konaní vo veci samej. Nariadenie predbežného opatrenia podľa nej nemôže byť porušením spravodlivosti alebo základného práva, ktoré nie je napraviteľné alebo odstrániteľné.

Krajský súd v Bratislave ako súd odvolací v (§ 10 ods. 1 OSP) prejednal odvolanie odporcov podľa § 212 ods. 1 OSP bez nariadenia odvolacieho pojednávania v súlade s § 214 ods. 2 OSP a dospel k záveru, že odvolanie odporcov je dôvodné.

Vychádzajúc z § 74 ods. 1 OSP subjekt domáhajúci sa nariadenia predbežného opatrenia musí osvedčiť dôvody na jeho nariadenie, t.j. potrebu dočasnej úpravy pomerov účastníkov alebo ohrozenie budúceho výkonu rozhodnutia, dôvodnosť nároku, ktorému sa má poskytnúť predbežná ochrana a nebezpečenstvo bezprostredne hroziacej ujmy. Osvedčovanie znamená zisťovanie najvýznamnejších skutočností dôležitých pre rozhodnutie o návrhu na nariadenie predbežného opatrenia prostredníctvom označených dôkazov. Preukázanie alebo aspoň osvedčenie skutočností odôvodňujúcich nariadenie predbežného opatrenia sa posudzuje podľa návrhu a k nemu priložených listín. Takýto postup predpokladá platná právna úprava (§ 115 ods. 1 a contrario, § 75 ods. 8 OSP) sledujúca tým dosiahnutie účelu inštitútu predbežného opatrenia, ktorým je rýchle a pružné riešenie situácie vyžadujúcej si okamžitý zásah súdu. Predbežné opatrenie je totiž inštitútom, ktorý nachádza uplatnenie v situáciách, kedy nemožno čakať na skončenie konania vo veci samej, pretože sa javí byť danou hrozba, že konečné rozhodnutie nebude mať už pre vyriešený hmotnoprávny vzťah medzi účastníkmi materiálny význam (napr. insolventnosť alebo zánik povinného subjektu). Predbežné opatrenie tak predstavuje procesný zabezpečovací prostriedok dočasného a provizórneho charakteru, ktorého účelom je zabezpečiť podmienky pre poskytnutie reálnej, účinnej a efektívnej ochrany účastníkom konania.

Podľa tohto návrhu dôvodom jeho podania bola skutočnosť, že na základe Zmluvy o postúpení pohľadávky zo dňa 15.06.2012 navrhovateľka nadobudla pohľadávku voči odporcovi 1/ v sume 8.958,- Eur. Podľa návrhu odporca napriek jej opakovaným výzvam svoj peňažný záväzok nesplnil ani sčasti a medzičasom sa navrhovateľka dozvedela o vážnych finančných problémoch odporcov a o tom, že rozpredávajú svoje nehnuteľnosti, keď už bol zrealizovaný prevod vlastníctva k bytom č. XX a č. XX nachádzajúcich sa na B. X.. S. N. a v súčasnosti majú odporcovia úmysel predať i byt č. 8. Uviedla, že podľa dohody účastníkov mali títo v záujme zabezpečenia pohľadávky navrhovateľky uzavrieť zmluvu o zriadení záložného práva, k čomu však nedošlo z dôvodu, že odporcovia sa nedostavili na Katastrálny úrad za účelom jej podpisu, z ktorého dôvodu Z. G. pre C.U. O. Z. N. rozhodnutím č. S.- zamietla návrh na vklad Zmluvy o zriadení záložného práva. V dôsledku odvolania navrhovateľky proti tomuto rozhodnutiu Z. G. pre C. O. Z. N. svoje rozhodnutie zmenila a katastrálne konanie o návrhu na vklad Zmluvy o zriadení záložného práva prerušila.

Navrhovateľka v návrhu na nariadenie predbežného opatrenia taktiež poukázala na skutočnosť, že zo zápisnice z vyluchu odporcu 1/ pred OR PZ BA I, odbor kriminálnej polície, odd. ekonomickej kriminality zo dňa 23.08.2012, vyplýva úmysel odporcov relevantný byť odpredať. K návrhu na nariadenie predbežného opatrenia doložila nasledovné listinné dôkazy: Zmluva o postúpení

pohľadávky, listinné dôkazy osvedčujúce vklady manžela navrhovateľky na účet odporcu 1/, LV k bytu č. X nachádzajúcemu sa na B. X.. Č.. X/E S. N. osvedčujúci existenciu plomby vyznačenej na základe S.-, LV k bytom č. XX V. Č.. XX nachádzajúcim sa na B. X.. Č.. X/E S. N. osvedčujúce vlastníctvo tretích osôb na základe kúpnych zmlúv zavkladovaných dňa 26.07.2012 a dňa 19.09.2012, Rozhodnutie Z. G. pre C. O. Z. N. zo dňa 26.07.2012, č. S.-XXXXX/XX o zamietnutí návrhu na vklad Zmluvy o zriadení záložného práva, Rozhodnutie Z. G. pre C. O. Z. N. zo dňa 21.09.2012, č. S.-XXXXX/XX o prerušení katastrálneho konania o návrhu na vklad predmetnej záložnej zmluvy, zápisnica o trestnom oznámení zo dňa 23.08.2012 spísaná OR PZ BA I, ČVS: ORP -1092/OEK-B1-2012.

Zákonným pravidlám, ktorými sa súd riadi pri rozhodovaní o nariadení predbežného opatrenia, zodpovedá aj zákonná požiadavka na spôsob odôvodnenia súdu o tomto návrhu v prípade, že si súd osvojil skutkové a právne dôvody uvádzané v návrhu na nariadenie predbežného opatrenia. Podľa § 76 ods. 4 OSP ak súd návrhu na nariadenie predbežného opatrenia v celom rozsahu vyhovie a stotožňuje sa so skutkovými a právnymi dôvodmi v návrhu, skonštatuje to v odôvodnení a ďalšie dôvody nemusí uvádzať. Odvolací vzhľadom na odvolaciu námietku odporcov ohľadom nezákonnosti napadnutého prvostupňového rozhodnutia konštatuje, že toto týmto zákonným pravidlám zodpovedá. Súd prvého stupňa spolu s rozhodnutím o nariadení predbežného opatrenia doručil odporcom aj návrh na jeho nariadenie a listinné dôkazy priložené k nemu navrhovateľkou. Odvolacia námietka odporcov o nezákonnosti napadnutého uznesenia preto nie je dôvodná. Bolo preto úlohou odvolacieho súdu zaoberať sa osvedčením dôvodnosti návrhu na nariadenie predbežného opatrenia.

Prvou zákonnou podmienkou pre dôvodnosť návrhu na nariadenie predbežného opatrenia je teda v zmysle vyššie uvedeného osvedčenie takého stavu právnych (nie len faktických) vzťahov medzi účastníkmi, ktorý vyžaduje dočasnú a rýchlu úpravu pomerov medzi nimi súdom, t.j. naliehavosť situácie alebo obavu o ohrozenie výkonu rozhodnutia. Ďalšou zákonnou podmienkou potom je, aby nárok zabezpečovaný súdom bol ohrozený a toto ohrozenie musí byť osvedčené (nemusí byť dokázané). Ohrozenie nároku však musí byť podložené konkrétnymi skutočnosťami. O potrebe dočasnej úpravy nesmú byť vážnejšie pochybnosti. Procesnú zodpovednosť za výsledok konania (dôkazné bremeno) v tomto smere má navrhovateľ.

Vzhľadom na vyššie uvádzané má potom odvolací súd na rozdiel od názoru súdu prvého stupňa za to, že v preskúmvanej veci navrhovateľka dostatočným spôsobom neosvedčila danosť nároku, ktorého ochrany sa bude domáhať v meritórnom konaní a teda existenciu jej aktuálnej pohľadávky vo vzťahu k odporcom. Pre účely predbežného opatrenia totiž nepostačuje intenzita pravdepodobnosti nároku v rozsahu, že tento nie je vylúčený. Z listinných dokladov doložených navrhovateľkou k návrhu na nariadenie predbežného opatrenia vyplývajú rôzne možnosti, keď v rovnakej miere vyplýva možnosť existencie pohľadávky manžela navrhovateľky vo vzťahu k odporcom titulom uhrádzania hypotekárneho úveru odporcov jeho osobou, rovnako je však daná možnosť poukazovania financií na účet odporcov manželom navrhovateľky titulom splácania pôžičky poskytnutej mu odporcami, a uvedená okolnosť bude predmetom dokazovania v konaní o veci samej. Pokiaľ ide o hrozbu bezprostrednej ujmy a ohrozenia výkonu prípadného budúceho súdneho rozhodnutia, táto náležitosť taktiež nie je listinnými dôkazmi osvedčená, keď z dôkazov o vkladových konaniach odporcov a zápisnice z vylúčeného odporcu 2/ v súvislosti s trestným oznámením navrhovateľky nevyplýva osvedčenie, že odporcovia i pre prípad úspechu navrhovateľky v meritórnom konaní nebudú schopní uspokojiť jej pohľadávku z iných zdrojov. Navyše je potrebné prihliadnuť ku skutočnosti, že na liste vlastníctva k relevantnému bytu je vyznačená existencia plomby na základe S.- (prerušené konanie o zápise zmluvy o zriadení záložného práva k predmetnému bytu) a reálny záujem o kúpu predmetného bytu i za takéhoto právneho stavu navrhovateľka neosvedčila. Odvolací súd prihliadol pri rozhodovaní rovnako i na zjavný nepomer medzi eventuálnou pohľadávkou navrhovateľky oproti všeobecnej hodnote predmetného štvorizbového bytu odporcov.

Vzhľadom na vyššie uvedené, keď nie je možné konštatovať neexistenciu vážnejších pochybností o potrebe predbežnej úpravy, odvolací súd v súlade s § 220 OSP rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom Krajského súdu v Bratislave pomerom hlasov 3:0.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné.